



Rev. 20210909



ORIGINAL INSTRUCTIONS

KÄÄNNÖS ALKUPERÄISESTÄ KÄYTTÖOHJEESTA

FORKLIFT DRUM CARRIER

TYNNYRINOSTIN TRUKILLE

TYNN365TRU





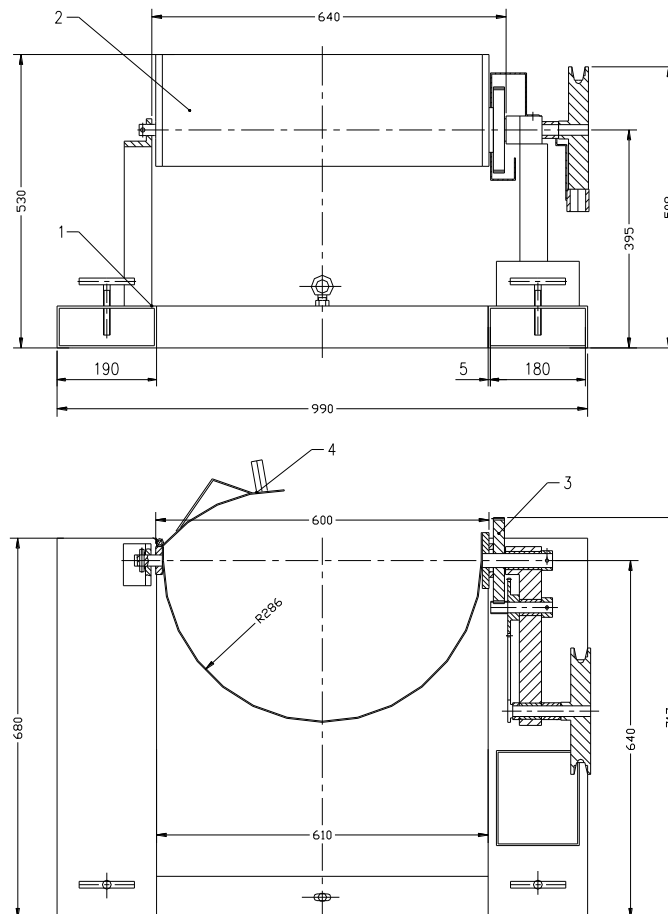
Owner/Operator must read this instruction manual carefully and understand all the information presented before using the product. Incorrect use may lead to accidents. The product shall be used only by a competent person. This manual must be retained throughout the product life cycle.

Note: All the information reported herein is based on data available at the moment of printing. The manufacturer reserves the right to modify its own products at any time without notice and incurring in any sanction. It is suggested to always verify for possible updates.

This forklift drum carrier is designed for clamping and tilting drums. The product can be used for transporting, unloading and stacking drums and to pour e.g. oil. It is widely used in factories, storages, docks and ports. Drum carrier is suitable for 200 litre standard steel drum.

1. FIGURE AND PARAMETER

Capacity (kg)	Total length (mm)	Total width (mm)	Total height (mm)	Fork width (mm)	Hoop radius (mm)	Net weight (kg)
365	990	717	530	190	R 286	70





2. PART NAME

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Frame assembly | 4. Drum clamp assembly |
| 2. Drum hoop | 5. Fork tighten bolt |
| 3. Gear driver assembly | |

3. SAFETY AND WARNINGS

1. The product shall be used only by competent personnel.
2. Check the product before each use for visible signs of damage. Do not use if any damage is found.
3. Do not stand under the drum carrier, forklift or drum when the load is lifted. Do not allow anyone to go under the load. All personnel must retain a safe distance to the forklift during operation.
4. Do not overload this drum carrier beyond its rated capacity.
5. The hoop must clamp the drum from the middle section/waist when the drum is lifted.
6. The drum should be fully lowered when it is not operated.
7. The drum should be in vertical position when the forklift is moving. Also, care should be taken that the drum cannot hit the ground while moving.
8. Do not use the product to lift or move persons.
9. Always ensure that all fastenings remain secured.
10. Use only with appropriate size intact drums and operate only with one drum at a time.
11. Do not make any modifications to the product. No welding, unauthorized spare parts etc.

4. OPERATING INSTRUCTIONS

1. Adjust the forks so that the inside width between the forks is ~62 cm minimum. One fork must be locked to the bed plate.
2. Drive the truck forward to slip the forks into the fork sleeves. Tighten the T-bolts / attach the safety chain to the carriage assembly to secure the drum carrier to the forks.
3. Open the carrier cradle full width and hook the cradle chain on the stud.
4. Drive the truck with forks near floor level to position the carrier cradle around the drum. Lock the drum in place by clinching the chain with the ratchet tightener.
5. Remove the control chain from the box and place the end of loop near operator's seat.
6. Raise the forks and transport the drum in VERTICAL position. **POURING:** Pull on the chain, rotating the drum to angle required for emptying. For best control of drum pouring angle, pay out one side of the loop while pulling in the other.
7. After emptying, rotate the drum back to vertical position and drive the truck to deliver the drum.

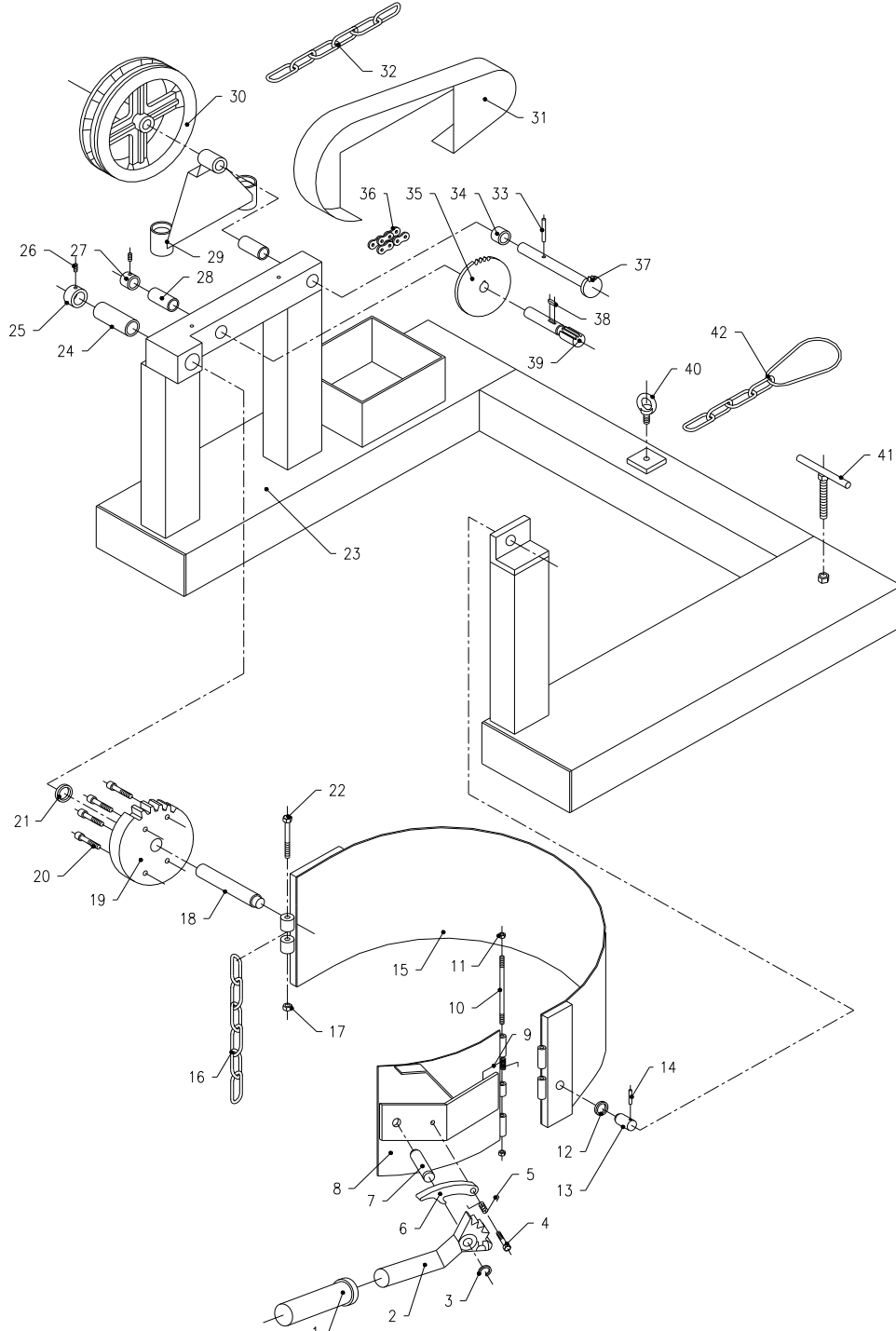
5. MAINTENANCE AND STORAGE

The drum carrier must be inspected periodically for damages, such as cracks, wear and deformation by a competent person. If any damage or malfunction is found, the product must be removed from service immediately. A thorough examination shall be recorded at least once a year.

Keep the product clean and store it in a safe place protected from mechanical impacts and corrosion. It is forbidden to leave it loose on the worksite. Lubricate moving/relevant parts periodically. All maintenance shall be performed by a qualified person.



6. EXPLODED VIEW





7. PART LIST

No.	Description	Qty	No.	Description	Qty
1	Rubber bushing	1	22	Hex bolt	1
2	Dentiform spanner	1	23	Pedestal ass.	1
3	Retaining ring	1	24	Bushing	1
4	Hex bolt	1	25	Aligning ring	1
5	Spring	1	26	Screw	2
6	Dentiform hook	1	27	Aligning ring	1
7	Pin	1	28	Bushing	2
8	Clamping ring	1	29	Chain rack	1
9	Spring	1	30	Chain wheel	1
10	Double-ended bolt	1	31	Chain cover	1
11	Nut	2	32	Galvanized chain	1
12	Ring	1	33	Spring pin	1
13	Pin	1	34	Ring	1
14	Spring pin	1	35	Big chain wheel	1
15	Hoop	1	36	Roller chain	1
16	Galvanized chain	1	37	Chain rod	1
17	Nut	1	38	Key	1
18	Pin	1	39	Gear axes	1
19	Big gear	1	40	Screw	1
20	Hex screw	4	41	Aligning T-bolt	2
21	Ring	1	42	Galvanized chain	1



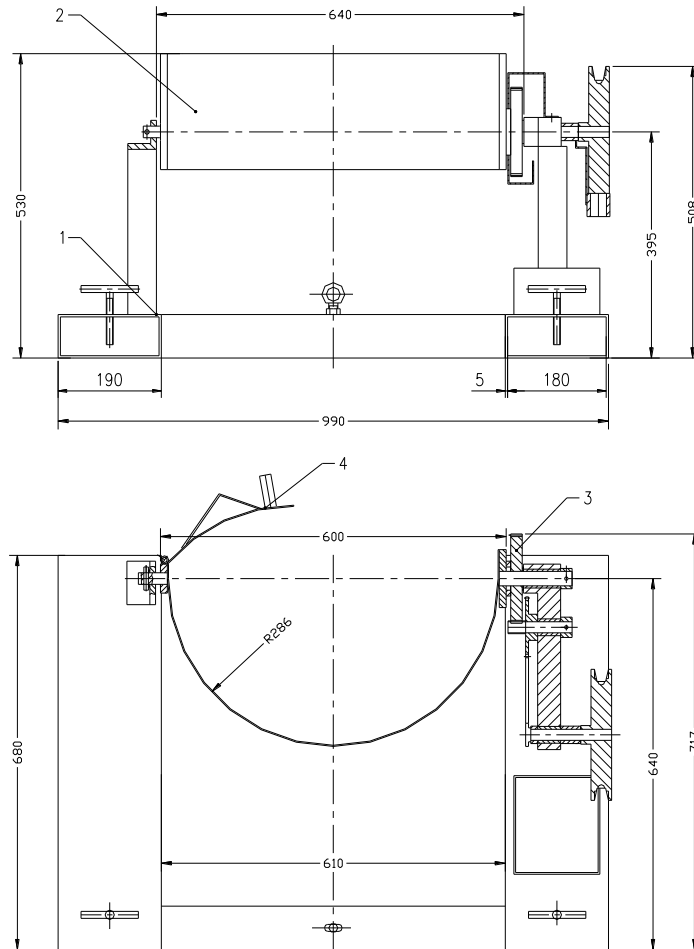
Omistajan/käyttäjän tulee huolellisesti lukea ja ymmärtää kaikki tässä käyttöohjeessa annettu informaatio ennen tuotteen käyttöönottoa. Väärinkäyttö voi johtaa onnettomuuksiin. Tuotetta tulee käyttää vain pätevän henkilön toimesta ja käyttöohje säilyttää tuotteen koko elinkaaren ajan.

Huom: Kaikki tässä ohjeessa esitetyt tiedot perustuvat ohjeen tulostushetkellä olevaan dataan. Valmistaja pidättää oikeuden muuttaa omia tuotteitaan milloin tahansa ilman ennakoilmoitusta tai seuraamuksia. Kysy mahdollisia päivityksiä.

Tynnyrinostimen avulla voidaan kiinnittää tynnyri trukkiin. Tuote soveltuu tynnyrien kuljetukseen, purkuun, pinoamiseen ja esim. öljyn kaatamiseen/valuttamiseen. Sitä käytetään laajalti tehtaissa, varastoissa, telakoilla ja satamissa. Tynnyrinostin soveltuu 200 litran vakioterästynnyrille.

1. TUOTEKUVA JA TEKNISET TIEDOT

Kapasiteetti (kg)	Kokonaispituus (mm)	Kokonaisleveys (mm)	Kokonaiskorkeus (mm)	Haarukka-leveys (mm)	Vanteen säde (mm)	Netto-paino n. (kg)
365	990	717	530	190	R 286	70





2. TUOTTEEN OSAT

1. Rungon kokoonpano
2. Tynnyrin kannatinvanne
3. Vaihteiston kokoonpano
4. Tynnyrikouran kokoonpano
5. Haarukan kiristyspultti

3. TURVALLISUUS JA VAROITUKSET

1. Tuotetta tulee käyttää vain ammattitaitoisen henkilön toimesta.
2. Tarkasta tuote näkyvien vaurioiden varalta ennen jokaista käyttökertaa. Älä käytä viallista tuotetta.
3. Älä seiso tynnyrinostimen, trukin tai tynnyrin alla, kun kuorma on nostettu ilmaan. Älä päästä ketään kuorman alle. Kaikkien henkilöiden on säilytettävä turvallinen etäisyys trukkiin/nostimeen operoinnin aikana.
4. Älä ylikuormita tuotetta.
5. Kannatinvanteen tulee tarttua tynnyriä sen keskiosasta, kun tynnyriä nostetaan.
6. Tynnyri tulee laskea aina täysin alas, kun sitä ei olla liikuttamassa.
7. Tynnyrin tulee olla pystysuorassa asennossa, kun trukki on liikkeessä. Kiinnitä myös huomiota siihen, että tynnyri ei pääse osumaan maahan, kun sitä ollaan liikuttamassa.
8. Älä käytä tuotetta ihmisten nostamiseen tai liikuttamiseen.
9. Huolehdi aina, että kaikki kiinnitysmekanismit pysyvät turvallisesti lukittuina.
10. Käytä ainoastaan oikean kokoisia, ehjiä ja tynnyrinostimelle soveltuvia tynnyreitä, ja käsittele vain yhtä tynnyriä kerrallaan.
11. Älä tee mitään muutoksia tuotteeseen. Ei hitsausta, luvattomia varaosia jne.

4. KÄYTTÖ

1. Säädä trukin haarukat niin, että piikkien välinen sisäleveys on ~62 cm minimissään. Toisen haarukkapiikin tulee olla lukittuna trukin rungon kehikkoon.
2. Aja trukilla eteenpäin niin, että haarukkapiikit liukuvat tynnyrinostimen "hihoihin". Kiristä T-pultit / kiinnitä turvaketju asetinlaitteeseen, jotta tynnyrinostin lukittuu turvallisesti haarukoihin.
3. Avaa kannatinvanne täyteen leveyteen ja kiinnitä kannatinvanteen ketju tappiin.
4. Etene trukilla haarukat lähellä lattiatasoa asettaaksesi kannatinvanteen tynnyrin ympärille. Lukitse tynnyri paikoilleen kiristämällä ketjua räikkäkiristimellä.
5. Poista ohjausketju laatikosta ja aseta silmukan pää lähelle kuljettajan istuinta.
6. Nosta haarukoita ja kuljeta tynnyriä pystysuorassa asennossa. **TYHJENNYS/PÄÄSTÄMINEN:** Vedä ohjausketjusta ja käännä tynnyriä tyhjennyksen vaatimaan kulmaan. Paras hallinta halutulle kulmalle saavutetaan, kun ketjusilmukan toista puolta vedetään ja toiselta puolelta "annetaan löysää".
7. Tyhjennyksen jälkeen käännä tynnyri takaisin pystysuoraan asentoon ja toimita tynnyri haluttuun paikkaan.

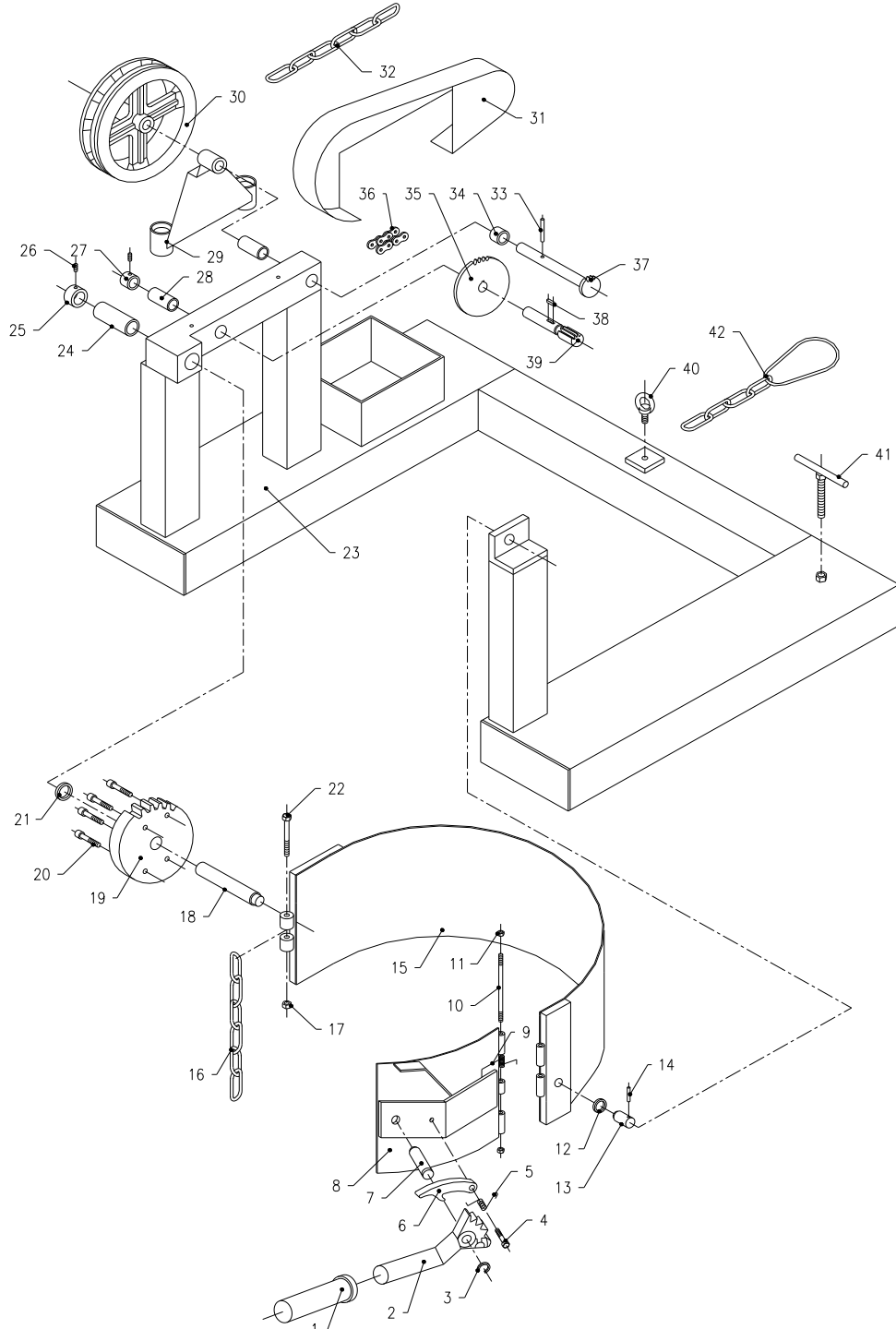
5. HUOLTO JA VARASTOINTI

Tynnyrinostin tulee tarkastaa säännöllisesti vaurioiden, kuten esim. murtumien, kulumien ja muodonmuutosten varalta ammattitaitoisen henkilön toimesta. Tuote tulee poistaa käytöstä välittömästi, mikäli jokin vaurio tai toimintahäiriö havaitaan. Perusteellinen tarkastus on suoritettava (ja dokumentoitava) vähintään kerran vuodessa.

Säilytä tuote puhtaana ja varastoi se turvallisessa paikassa suojattuna mekaanisilta iskuilta ja korroosiolta. On ehdottomasti kiellettyä jättää tuote irrallisena työmaa-alueelle. Voitele liikkuvat/oleelliset osat säännöllisesti. Huoltotoimenpiteet tulee suorittaa pätevän henkilön toimesta.



6. RÄJÄYTYSKUVA





7. OSALISTA

Nro.	Kuvaus	Lkm.	Nro.	Kuvaus	Lkm.
1	Kuminen holkki	1	22	Kuusiopultti	1
2	Hammaskiristin	1	23	Jalustan kokoonpano	1
3	Kiinnitysrengas	1	24	Holkki	1
4	Kuusiopultti	1	25	Kohdistusrengas	1
5	Jousi	1	26	Ruuvi	2
6	Hammaskoukku	1	27	Kohdistusrengas	1
7	Tappi	1	28	Holkki	2
8	Kiinnitysleuka/koura	1	29	Ketjuteline	1
9	Jousi	1	30	Ketjupyörä	1
10	Kaksipäinen pultti	1	31	Ketjusuoja	1
11	Mutteri	2	32	Galv. ketju	1
12	Rengas	1	33	Jousitappi	1
13	Tappi	1	34	Rengas	1
14	Jousitappi	1	35	Iso ketjupyörä	1
15	Kannatinvanne	1	36	Rullaketju	1
16	Galv. ketju	1	37	Ketjutanko	1
17	Mutteri	1	38	Avain	1
18	Tappi	1	39	Vaihdeakseli	1
19	Iso vaihde	1	40	Silmukkapultti	1
20	Kuusioruuvi	4	41	T-pultti	2
21	Rengas	1	42	Galv. ketju	1



Original Declaration of Conformity acc. to Annex 2:1A

Käännös alkuperäisestä vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta liitteen 2:1A mukaisesti

EN: SCM Citra Oy declares that the items listed below comply with the applicable essential Health and Safety Requirements of the EC Machinery Directive 2006/42/EC. If the customer makes any modifications of the products or if the customer adds any products or components which are incompatible SCM Citra Oy will not take any responsibility for the consequences regarding the safety of the products.

FI: SCM Citra Oy vakuuttaa, että alla mainitut toimittamamme tuotteet täyttävät konedirektiivin 2006/42/EY vaatimukset. SCM Citra Oy ei vastaa toimittamiensa tuotteiden turvallisuudesta, mikäli niihin tehdään muutoksia asiakkaan toimesta, tai niihin liitetään yhteensopimattomia komponentteja.

Product description and product numbers / Tuotekuvaus ja tuotekoodit:

Forklift drum carrier / Tynnyrinostin trukille;

TYNN365TRU: *Max. load / Maksimikuorma 365 kg*

Serial number / Sarjanumero:

EN: The person authorized to compile the technical documentation in accordance with Annex VII part A:

FI: Konedirektiivin 2006/42/EY liitteen VII osan A mukaisen teknisen tiedoston valtuutettu kokoaja:

Philip Eliasson, SCM Citra Oy, Asessorinkatu 3-7, 20780 Kaarina, Finland

Manufacturer / Valmistaja:

SCM Citra Oy

Asessorinkatu 3-7, 20780 Kaarina, Finland

Tel: +358 2 511 5511, sales@haklift.com

www.haklift.com

Date / Päiväys: 9.9.2021